**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen

**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten

**Band:** 78 (1991)

**Heft:** 10: Architektur und Medien = Architecture et médias = Architecture and media

## Werbung

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 27.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Die Energiespar-Umwelt-Formel für den Oeko-Heizkessel FH-G-TURBO von RUNTAL

**15 volle Stunden Brenndauer**

**Füllraum 250 l**

**Holzscheite bis 50 cm Länge**

**89 % Kesselwirkungsgrad**

**Leistungsbereich 10-50 kW**

**erfüllt die extremsten Forderungen des Umweltschutzes**

Bitte senden Sie mir unverbindlich eine vollständige Dokumentation

*Nr.3*

**Name:** _____

**Vorname:** _____

**Strasse:** _____

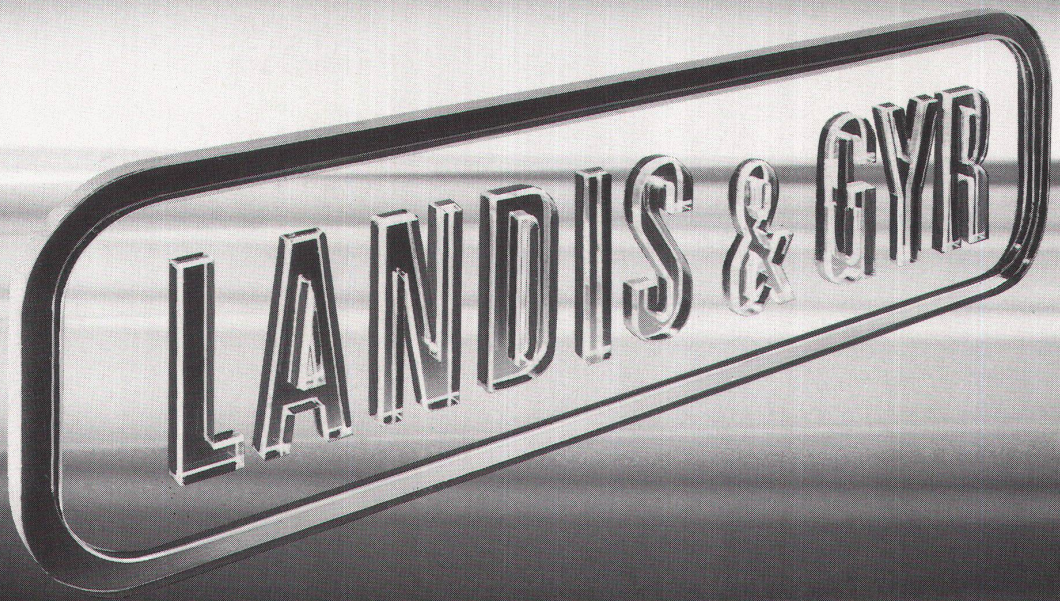
**PLZ:** _____

**Ort:** _____

runtal®
RUNTAL Werk-AG
Toggenburgstr. 132
CH- 9500 Wil
Tel. 073 23 44 44

# Kunden-Perspektive

## Wirtschaftliche Steuer- und Regeltechnik für Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlagen jeder Größe




Landis & Gyr Building Control bietet umfassende Systeme für die Meß-, Steuer- und Regeltechnik in Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlagen.

Und was für alle Kunden wichtig ist: Mit 14 Beratungs- und Verkaufsbüros sind wir lokal präsent und somit vor Ort.

Kommt ergänzend hinzu: Wir garantieren Ihnen hohen Komfort bei minimalem Energieverbrauch. Also auch Wirtschaftlichkeit. Und das für kleine, mittlere und große HLK-Anlagen.

**Landis & Gyr**
**Building Control (Schweiz) AG**
**Sennweidstrasse 47**
**6312 STEINHAUSEN**
**Tel. 042-44 81 44**
**Fax 042-44 82 30**

Verkaufsbüro in:
Camorino (TI), Châtelaine (GE), Chur, Epalinges (VD), Granges-Paccot (FR), Ostermundigen (BE), Reinach (BL), Reussbühl (LU), Rohr/Aarau, Seuzach/Winterthur, Sion, St. Blaise (NE), St. Gallen, Zürich.

LANDIS & GYR

K 450 C/D

ASGS/BBDO

# BEIM ERKENNEN VON UNWUCHTEN IST UNSERE ECO-TRONIC EINE WUCHT.

*Auch die robustesten Schwingungsdämpfer nützen wenig, wenn das Waschgut beim Schleudern ungleich verteilt ist. Wenn da unsere Ecotronic nicht wäre. Diese regelt, steuert und überwacht nämlich nicht nur Programme und Temperaturen, sondern bringt unsere neuste Waschmaschinen-Generation erst so richtig ins Schleudern. Mit Sanftanlauf sorgt die Ecotronic zuerst für eine optimale Wäscheverteilung, steuert darauf die Drehzahl sachte auf 100 U/min. und steigert dann in mehreren, geschickt abgestuften Zwischenschritten auf satte 1500 U/min. Dies vermeidet eine Menge Lärm und Ärger und erhöht dabei erst noch die Lebensdauer. Wenn Sie mehr über Ecotronic und die neuste Schulthess-Generation inkl. Tumbler erfahren möchten, füllen Sie einfach den Coupon aus und ab die Post.*

SCHULTHESS

**WEIL MORGEN HEUTE IST.**

***Maschinenfabrik Schulthess AG: Hauptsitz und Werk: 8633 Wolfhausen ZH,*** *Landstr. 37, Tel. 055/37 51 11.* ***Niederlassungen in: 3014 Bern,*** *Wankdorffeldstr. 64, Tel. 031/42 60 71.* ***7004 Chur,*** *Grossbruggerweg 3, Tel. 081/24 73 83.* ***2088 Cressier,*** *7, Route de Neuchâtel, Tel. 038/47 10 66.* ***6814 Lamone,*** *Via Industria, Tel. 091/50 63 44.* ***1007 Lausanne,*** *12, Av. de Provence, Tel. 021/25 00 55.* ***6006 Luzern,*** *Wesemlinrain 20, Tel. 041/51 40 14.* ***1217 Meyrin,*** *27, Ch. Pré-Bouvier, Tel. 022/783 08 88.* ***9000 St. Gallen,*** *Geltenwilenstr. 16, Tel. 071/23 13 13.* ***8048 Zürich,*** *Farbhofstr. 21, Tel. 01/433 03 02.* ***4055 Basel,*** *SANITÄR KUHN AG, Missionsstr. 37, Tel. 061/43 66 76.*

*Name/Vorname* _____ *Firma* _____ *Adresse* _____ *PLZ/Ort* _____

☐ *4,6 kg Prospekt*
☐ *6 kg Prospekt*

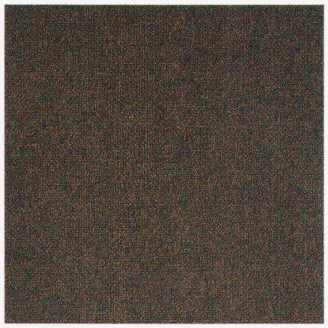
WBW 10/91

*Bitte einsenden an: Schulthess AG, 8633 Wolfhausen*

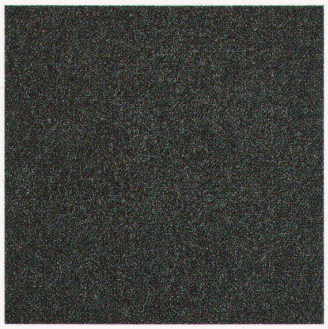
Von Forbo-Stamflor: Nadelfilz in über 150 Farben.

# DER FILZ WIRD IMMER BUNTER.

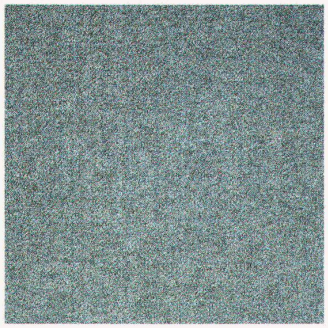
1940



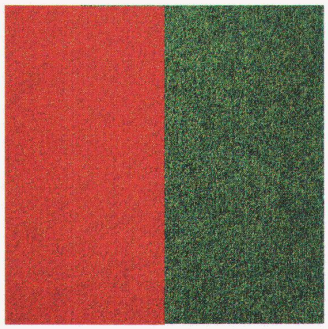
1960



1980



1990



Nadelfilz ist längst nicht mehr nur grauer Boden für graue Mäuse in grauen Büro- und Amtshäusern. Heute stehen die schillerndsten Vögel auf Nadelfilz. Vorausgesetzt natürlich, er ist von Forbo und heisst Super-Rustic. Dann ist der Nadelfilz nämlich nicht nur superrobust, superunverwüstlich und supereinfach zu reinigen, dann ist es auch supereinfach, die richtige Farbe zu finden: Über 150 haben Sie zur Wahl, und es ist unsere erklärte Politik, es immer bunter zu treiben.

Forbo-Stamflor AG
Teppichwerk
8853 Lachen
Telefon 055/61 11 81
Telefax 055/63 57 70

forbo stamflor

D U B A © H 3/91d

a/j Photographie: Franziska Schott & Marco Schibig

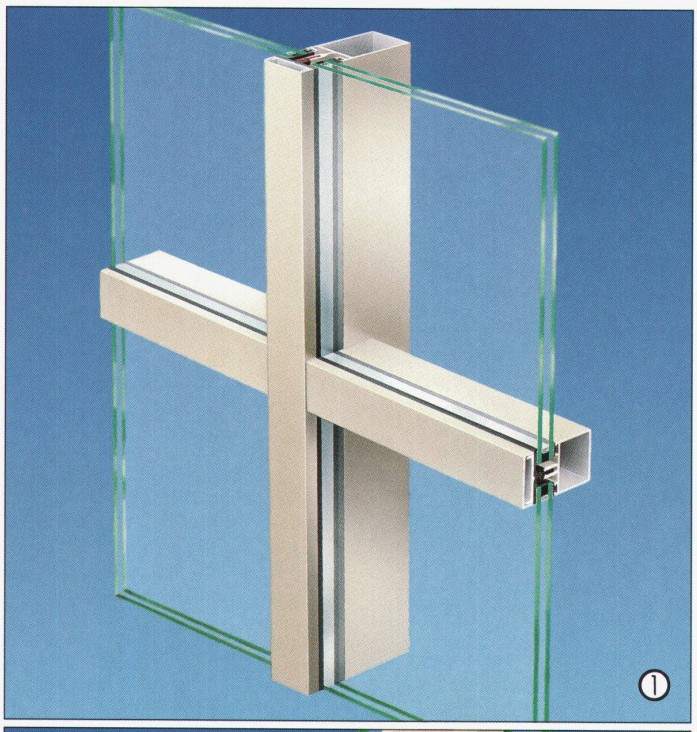
AARAU: Strebel AG AARBERG: Erich Dardel BADEN: WB-Projekt AG BASEL: Alinea AG · Wohnbedarf AG BELLINZONA: Gianni Casagrande SA BERN: Teo Jakob AG BIEL: Raum De
CHUR: Abitare CORNAUX: Reymond SA CRISSIER: Henri Pernet SA DERENDINGEN: Hans Zaugg FRAUENFELD: Mobilias AG FRIBOURG: Forme + Confort SA
GENÈVE: Teo Jakob SA · Tagliabue SA GLATTBRUGG/ZÜRICH: Rüegg Naegeli AG LANGENTHAL: Oswald Meier AG LUGANO: Ufficio Design
LUZERN: Marghitola AG MOUTIER: Hadorn Bureau OLTEN: Max Vögeli AG RAPPERSWIL: Ambiente SCHAAN: Thöny Office SCHAFFHAUSEN: Werner Betz & Co. SIERRE: Amacker
SISSACH: Wohntip AG ST. GALLEN: Domus Office · Ebeag SURSEE: Meier Sursee THUN: Alinea AG WINTERTHUR: Design Forum · Scherrer ZOFINGEN: Frauchiger Design
ZUG: Bruno Wickart AG ZÜRICH: Hugo Peters · WB-Projekt AG HERSTELLER/FABRICANT: USM U. Schärer Söhne AG, CH-3110 Münsingen, Tel. 031/720 72 72, Fax 031/720 73 33
FÜR DEUTSCHLAND: USM U. Schärer Söhne GmbH, D-7580 Bühl, Tel. (072 23) 80940, Fax (072 23) 8677

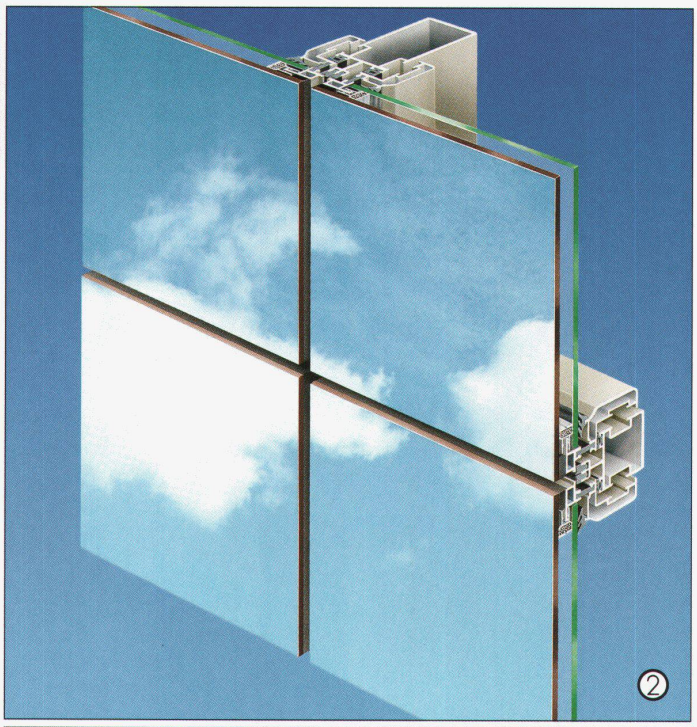
Gute Architektur
ist eine Sprache. Mit
einer Grammatik, die auch
fürs Einrichten gilt.
Wer sie kennt, versteht
die wohltuende Wirkung
solcher Räume.
Auf Menschen, die
für ihre Arbeit auf ein
schöpferisches Klima
angewiesen sind. Und die
ein Möbelsystem brauchen,
das für Ordnung sorgt.
Während sie ihren
Horizont erweitern.

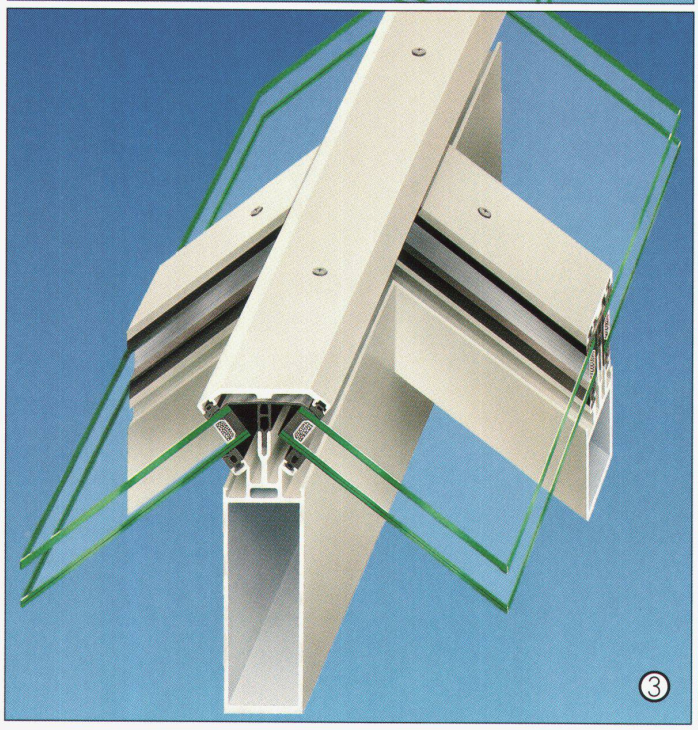
**USM HALLER**

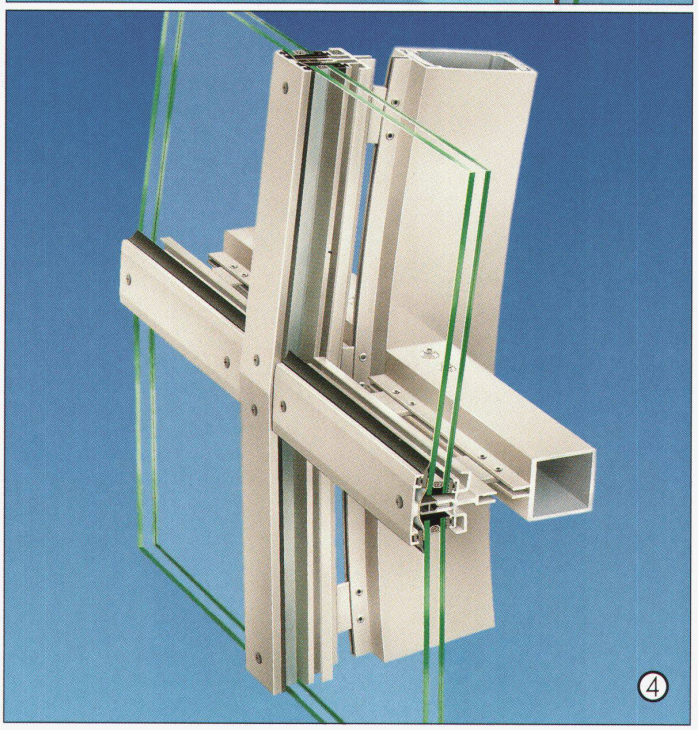
*EIN STIL MIT SYSTEM*

# Systeme von SCHÜCO




Wo heute gute Architektur entsteht, sind Aluminium-Glas-Konstruktionen meistens beteiligt. Und vorrangig geschieht dieses mit bewährter System-Technologie von SCHÜCO: Aluminiumsysteme von hoher Sicherheit und für kreative Architektur.
Zur Realisierung von Metallfassaden in Pfosten-Riegel-Bauweise die Systeme FW 50 ① und SK 60 V, für „kalt-warme" Fassaden die Konstruktions-Systeme CW 70 und CW 80. Für Structural Glazing-Ganzglasfassaden das System SG 50 E ②.
Zur Ausbildung von Polygonen, Pyramiden und Dachkonstruktionen aller Winkelungen das System SK 60 ③ mit der integrierten Kondenswasser-Drainage.
Für Kuppeln, Gewölbe und Rundbogen-Konstruktionen das System BV 60 ④.
Kompatibel mit diesen Fassaden- und Lichtdach-Konstruktionen sind die SCHÜCO-Systeme für Fenster und Türen. Damit haben Planer und Verarbeiter die Sicherheit, Technik und Ästhetik zu optimalen Gesamtlösungen zu vereinen.

SCHÜCO
INTERNATIONAL

# Fassaden in der Schweiz

Als Partner von SCHÜCO International haben wir die erfahrenen Fachleute für den Einsatz von SCHÜCO-Systemen und leisten auf unsere Weise einen Beitrag dazu, dass in der Schweiz gute Architektur mit Aluminium-Konstruktionen unterstützt wird. Viele hervorragende Beispiele beweisen das.

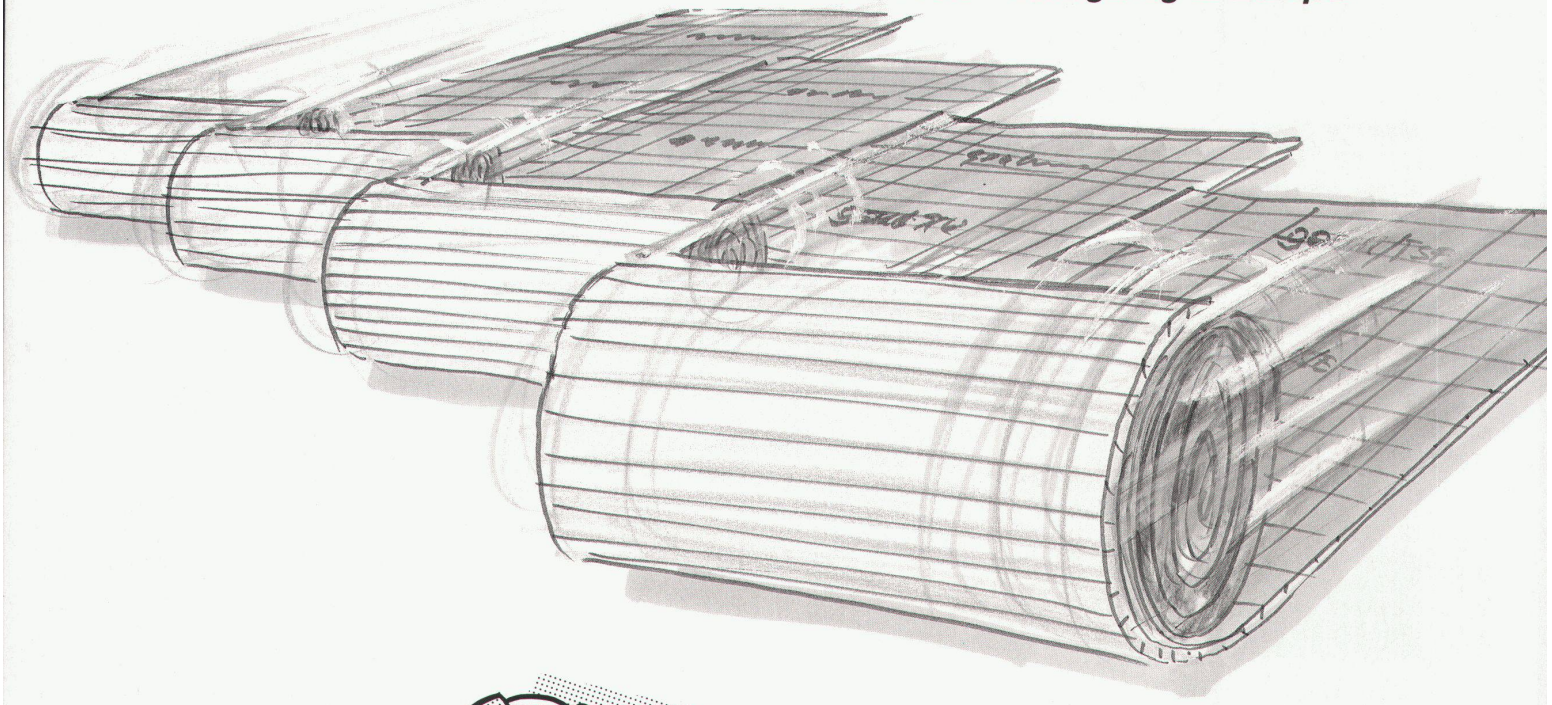
In diesem Sinne verstehen wir uns auch als Service-Unternehmen mit spezieller, landesspezifischer Bauerfahrung. Bauherren bieten wir vielfältigen Informations-Service, wenn es um Neubauüberlegungen oder Bauerneuerungs-Absichten geht.
Architektenbüros und Planungsabteilungen empfehlen wir unseren Technischen Beratungsdienst, der in der Entwurfs- und Planungsphase von anerkanntem Nutzen ist.
Ebenso unterstützen wir Fassaden- und Fensterbau-Betriebe von der Planung bis zur Ausführung am Bau.
Sprechen Sie uns an, wenn Sie eindrucksvolle Ideen und anspruchsvolle Geometrien technisch sicher umsetzen wollen.

JANSEN

Jansen AG, 9463 Oberriet SG
Telefon 071/78 91 11 Telex 881850 Telefax 071/78 22 70

# Die Platten werden überrollt!

***Diese Qualität zu diesem Preis – einzigartig in Europa.***



## Der Faktor Zeit

Isolation und Abdeckfolie in 1 Arbeitsgang verlegt!

- Kein Verschieben der Platten, kein Rutschen auf den Knien
- Eine schnelle und saubere Sache!

## Der Faktor Geld

Materialeinkauf Rolle = Materialeinkauf Platte und Abdeckfolie
Verlegung: ein voller Arbeitsgang wird eingespart = Ihr Nutzen!

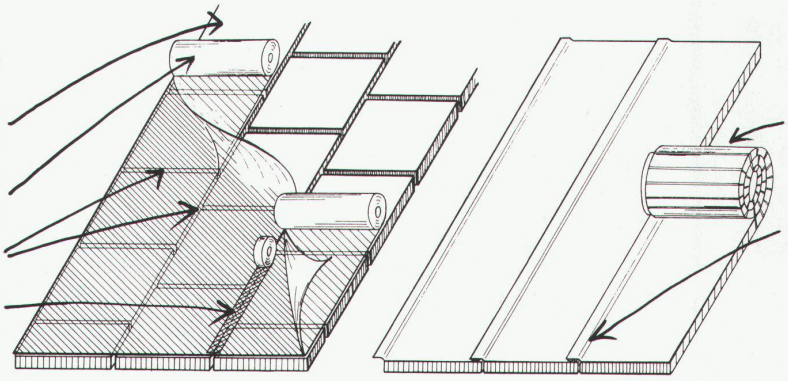
***Plattenverlegung***

Isolierplatten
(= 1. Verlegevorgang)

Rolle Baufolie
(= 2. Verlegevorgang)

Viele Fugen

Rolle Klebeband
(= 3. Arbeitsschritt)



***Rollenverlegung***

goroll Isolationsrolle
(nur 1 Verlegevorgang!)

Selbstklebender Streifen
(keine Klebebandrollen
notwendig)

**FCKW-FREI**
**kein ozonschädi-
gendes Treibmittel**

**gonon**

☎ 053/95 17 21

# Jetzt schwarz auf weiss: goroll. Der neue Standard.

***Hochgesteckte Ziele konnten durch neue Produktionstechniken erreicht werden.***

LANGZEIT ISOLATION

gonon

gonon
Kunststoffwerk AG
CH-8226 Schleitheim SH
Telefax 053/95 17 25

# LUCEPLAN

**5001 Aarau,** Raum Form
OFFICE & LICHT
Ziegelrain 8 – Tel.064/249324

**3270 Aarberg,** Dardel Erich
Stadtplatz 38 – Tel. 032/821844

**5400 Baden,** S.M. Jeuch
Halde 14 – Tel. 056/221864

**4051 Basel,** Domizil
Marc Stutzer & Cie.
Elisabethenstrasse 19 – Tel. 061/231122

**4010 Basel,** Wohnbedarf AG
Aeschenvorstadt 48 – Tel. 061/230650

**3011 Bern,** Teo Jakob
Gerechtigkeitsgasse 23+27 – Tel. 031/221223

**3011 Bern,** Zona Inneneinrichtungen
Postgasse 60 – Tel. 031/211309

**3011 Bern,**
Schweizer Inneneinrichtungen AG
Hotelgasse 8 – Tel. 031/224834

**2502 Biel,** Raum Design
Kanalgasse 41 – Tel. 032/233393

**2560 Biel/Nidau,** Brechbühl Intérieur
Hauptstrasse 52 – Tel. 032/516351

**1227 Carouge-Genève,** Teo Jakob
8, place de l'Octroi – Tel. 022/422322

**7000 Chur,** Raum Wohndesign,
Obere Gasse 50 – Tel. 081/220805

**7000 Chur,** Abitare M. Hürlimann AG
Reichsgasse 71 – Tel. 081/226568

**7270 Davos Platz,** l'idea wohndesign
Obere Strasse 9 – Tel. 081/436727

**8500 Frauenfeld,** Mobilias AG
Promenade 11 – Tel. 054/224466

**8302 Kloten,** Andome-Magazzino
Dorfstrasse 76 – Tel. 01/8137500

**8280 Kreuzlingen,** NEXT DESIGN
Hauptstrasse 40 – Tel. 072/723902

**4410 Liestal,** Ritschi J.+S.
Langhagstrasse 2 – Tel. 061/9213050

**6004 Luzern,** Buchwalder Linder AG
Am Mühlenplatz/Zöpfli – Tel. 041/512551

**6004 Luzern,** Marghitola AG
Metzgerrainle 6 – Tel. 041/515855

**4600 Olten,** Inside Creativ Design
Ringstrasse 28 – Tel. 062/322175

**4502 Solothurn,** Mobilia AG
Bielstrasse 15 – Tel. 065/223424

**9000 St.Gallen,** P & S Frischknecht
Feldlistrasse 31a – Tel. 071/282563

**9000 St.Gallen,** Späti Wohnkultur
Spisergasse 4 – Tel. 071/226185

**5703 Seon,** Dössegger Möbel AG
Aarauerstrasse 4 – Tel. 064/551144

**4450 Sissach,** Wohntip AG
Gelterkinderstrasse 28 – Tel. 061/984070

**7500 St.Moritz,** Zryd Inneneinrichtungen
Via Quadrellas 8 – Tel. 082/30444

**3600 Thun,** Alinea AG
Bernorgasse 16 – Tel. 033/222281

**8623 Wetzikon,** INTERNI, V. Pigagnelli
Bahnhofstrasse 234 – Tel. 01/9305301

**8401 Winterthur,** Krämer fürs Wohnen
Marktgasse 23 – Tel. 052/222421

**8404 Winterthur,** Design Forum
Hegistrasse 35c – Tel. 052/274060

**4800 Zofingen,** U. Fraucher
Gerbergasse 19 – Tel. 062/514451

**6300 Zug,** STADLER AG,
LICHTPUNKT
Bahnhofstrasse 29 – Tel. 042/224488

**8001 Zürich,** BAUMANN KÖLLIKER AG,
LICHTPUNKT
Nüschelerstrasse 32 – Tel. 01/2173740

**8008 Zürich,** Colombo Mobili AG
Seefeldstrasse 231 – Tel. 01/552222

**8001 Zürich,** Wohnbedarf AG
Talstrasse 11 – Tel. 01/2115930

**GENERALVERTRETUNG SCHWEIZ:**
**ANDOME ENGROS**
Pfungenerstrasse 77
8425 Oberembrach
Tel. 01/876 03 66
Fax 01/876 04 66

LUCE PLAN ESPERTI IN MATERIA

# Form und Farbe

Ausführliche Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler oder vom HEWI-Repräsentanten:
Roger Schmidli
Postfach 4 · 5617 Tennwil
Telefon (0 57) 27 37 27
Telefax (0 57) 27 37 17

**HEWI**

# Kosten unter Kontrolle?

NIC Thür

Bau-Fachleute wurden bislang wahrlich nicht verwöhnt. Selbst Spezialisten fanden sich im Dschungel der Positionen nur schwer zurecht. Um so erfreulicher, dass heute mit dem «NPK Bau 2000» ein einheitliches Instrument für alle Ausschreibungen zur Verfügung steht.

Ein zukunftsweisendes Devisierungsprogramm muss also, wenn es dieses Prädikat verdienen will, den Softwaretest zum «NPK Bau 2000» bestehen. Wie BAUCONTROL. Und durch die benutzerfreundliche Bedienung mit Strichcodeleser und Maus, durch den Einsatz von Farben und mittels Fenstertechnik stets klare Übersicht gewähren. Auch wie BAUCONTROL.

Wir könnten Ihnen jetzt noch viel darüber sagen, haben aber die Erfahrung gemacht, dass Bau-Fachleute sich lieber ganz konkret ein Urteil bilden. Das ist uns (als Bau-Fachleuten) nicht unsympathisch. Wir zeigen Ihnen gerne das umfassende Programmpaket zur Baukostenüberwachung.

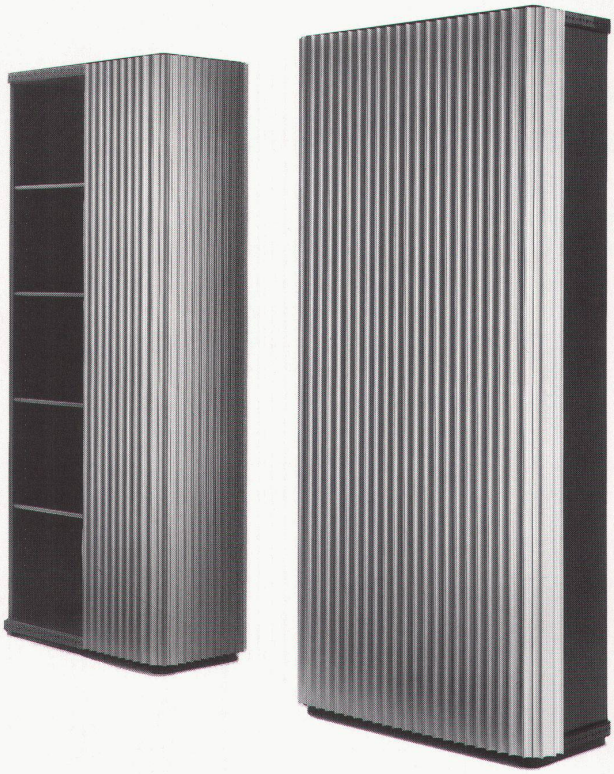
Hochaktuell im Hoch- und Tiefbau, mit Hard- und Software für Architekten und Bauingenieure:

**olivetti**
**OFFICE**
**EDV für den Bau**

**Olivetti Office (Schweiz) AG, Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Tel. 01 839 15 11, Fax 01 831 04 46**

Tour Nobel Paris 1967/69. Vor-Hängefassade Jean Prouvé C.I.M.T.

# Wogg 4, über Raum und Hülle



Erfindungen der Architektur inspirieren auch Erfindungen im Möbelbau und umgekehrt. Beim Schrankprogramm Wogg 4 zum Beispiel ist eine den Vor-Hängefassaden ähnliche Hülle erfunden worden, die Behälterräume abschliesst. Zusammen mit Johann Munz entwickelte Wogg diese revolutionäre Schliesstechnik. Als eine flexible, vertikal profilierte Rollfront bewegt sie sich um das Möbel. Zu den neuen praktischen Vorteilen des Systems für den Büro- und Privatbereich kommt eine verblüffend elegante, von der Technologie geprägte Erscheinung.

Dokumentation und Bezugsquellen durch Wogg AG, Möbelideen, CH-5400 Baden-Dättwil,
Tel. 056-83 38 21, Fax 056-83 40 87

WOGG

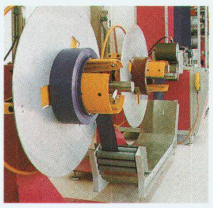
K.M.

# 1000 neue Farben für preisbewusste Bauherren.

Die Wunsch-Farbe bei Storen und Rolladen ist nur noch eine Frage des guten Geschmacks und nicht länger des Preises. Jeder Bauherr kann sich heute seine Farbträume leisten. Über 1000 NCS- und RAL-Farbtöne stehen zur Wahl. Griesser macht's für weniger als ein Promille der Anlagekosten eines Einfamilienhauses möglich. Denn Griesser beschichtet das Alu-Band für Storen und Rolladen selbst. Damit hat Griesser die Kosten, den Liefertermin und die Qualität im Griff. Den Beweis liefert Ihnen fürs erste eine Offerte und auf die Dauer die jahrzehntelange Freude am farbbetonten Bau.

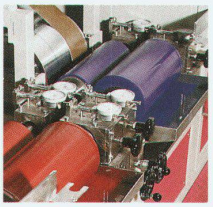
**GRIESSER**

SONNEN- UND WETTERSCHUTZANLAGEN



Kürzeste Lieferzeiten: Die Farbbeschichtung ist integriert in die Storen- und Rolladen-Fertigung.

Kostengünstig und umweltfreundlich: Griesser beschichtet nur soviel Alu-Band wie nötig.



Riesige Farbfreiheit: Über 1000 NCS- und RAL-Farbtöne stehen bei Griesser zur Auswahl.

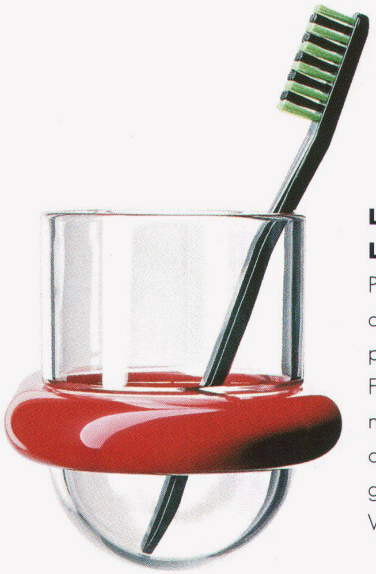
Garantie: Elektronische, mechanische und chemische Kontrollen sichern die Griesser-Qualität.

Wir rechnen Ihnen gerne vor, wie günstig Sie Storen und Rolladen auch in kleinen Mengen in Ihr Farbkonzept einbeziehen können.

**GRIESSER-Niederlassungen**
Aadorf 052/62 21 21
ab 16. 9. 91 052/61 25 25
Basel 061/721 70 00
Bern 031/25 28 55
Cadenazzo 092/62 23 38
Chur 081/24 10 68
Genf 022/782 77 66
Kreuzlingen 072/72 50 56
Lausanne 021/24 88 51
Lenzburg 064/51 51 71
Luzern 041/22 72 42
Neuenburg 038/33 85 85
Siders 027/55 07 54
St. Gallen 071/35 11 77
Thun 033/36 36 44 (Meier AG)
Winterthur 052/25 60 21
Zürich 01/241 73 33

**in Deutschland**
Stuttgart 0711/85 86 87

# Farb-Ideen, gegen die viele verblassen.



**Logische Ergänzung: Logo.** Das Ausstattungs-Programm Logo ist ganz auf UNO eingestellt. Da paßt die Form. Da paßt die Farbe. Da gibt es auch nicht die kleinste Abweichung. Da gibt es nur die größte Harmonie. In Rot, Weiß, Grau oder Gelb.

**In Farben baden** können Sie mit UNO natürlich auch. Passend dazu gibt es die Starlet- und TriStar-Handbrause von Hansgrohe. Und für alle, die es ganz bunt treiben wollen, gibt es sogar farblich passende Ablaufgarnituren.

**Bunt fürs Leben:** Farbe steht bei UNO im Vordergrund. Und damit das auch lange so bleibt, sind alle Oberflächen farbecht, pflegeleicht und robust. Da kann nichts zerkratzen. Da kann nichts abblättern. Da wird nichts blaß. Daß auch die Funktion nichts zu wünschen übrig läßt, liegt bei Hansgrohe auf der Hand. Den UNO-Bügelgriff können Sie sogar mit dem kleinen Finger bedienen.

Weitere Informationen bei
PRO Interieur AG
Suhrenmattstr. 36
CH-5035 Unterentfelden

hansgrohe
PRODUKTE VOLLER IDEEN

Victoria DESIGN

5000 Aarau
Strebel AG
Rathausgasse 6 + 8

1860 Aigle
Halil Meubles
Av. des Glariers 20

5400 Baden
WB Projekt AG
Bahnhofstrasse 20

4512 Bellach-Solothurn
Menth Möbel
Bielstrasse

3007 Bern
Form + Raum, Hofer AG
Belpstrasse 14

3001 Bern
Intraform Möbel ...
Rathausgasse 76–80

2502 Biel
Kramer Möbel International
Zentralstrasse 8

8906 Bonstetten
Urs Schweizer AG
Dorfstrasse 22

2017 Boudry
Albert Rossetti
Fbg Ph. Suchard 7

8107 Buchs
J. H. Waser AG
Furtbachstrasse 16

6830 Chiasso
Logodesign SA
Via Milano

2800 Delémont
Hadorn Meubles SA
Rue du Stand 1

8500 Frauenfeld
Möbeltino
Zürcherstrasse 270

8627 Grüningen
Muraro Design
Mühle

8280 Kreuzlingen
Niklaus Koller
Nationalstrasse 8

4900 Langenthal
Bösiger Langenthal
Mittelstrasse 13

6604 Locarno
Knecht Arredamenti
Via Vallemaggia 55

6900 Lugano-Massagno
Schizzo Studio D. Mattich
Via S. Gottardo/Praccio 5

6004 Luzern
Casa Ambiente AG
St. Karliquai 7

2740 Moutier
Hadorn Intérieur
Rue de l'Hôtel-de-Ville

3110 Münsingen
Wohnform + Büroform
Südstrasse 3 + 1

1728 Rossens
Mobilis
Sortie N12

9014 St. Gallen
Gschwend Möbel
Straubenzellstrasse 20

9004 St. Gallen
Studach Intérieur AG
Spisergasse 19

3150 Schwarzenburg
Nydegger raum création
Schlossgasse 1

6430 Schwyz
Franz Tschümperlin
Käskuchengasse 3

6210 Sursee
Meier + Co. AG
Bahnhofstrasse 6

3600 Thun
Fahrni-Weinmann AG
beim Spital

1800 Vevey
28bis Design SA
Place de l'Ancien Port

8404 Winterthur
Bruno Sona AG
Talwiesenstrasse 1

8001 Zürich
Aermo-Möbel AG
Talstrasse 66

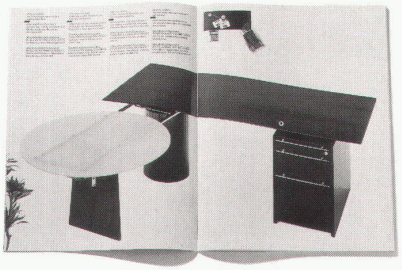
8046 Zürich
M. Arnosti AG
Wehntalerstrasse 539

8004 Zürich
M. Arnosti AG
Werdstrasse 34

8001 Zürich
Rosenberger + Hollinger AG
Rüdigerstrasse 15

8001 Zürich
J. H. Waser AG
Limmatquai 122

# Alles, was es über atlas zu sehen gibt, sehen Sie bei uns oder mit diesem Coupon.



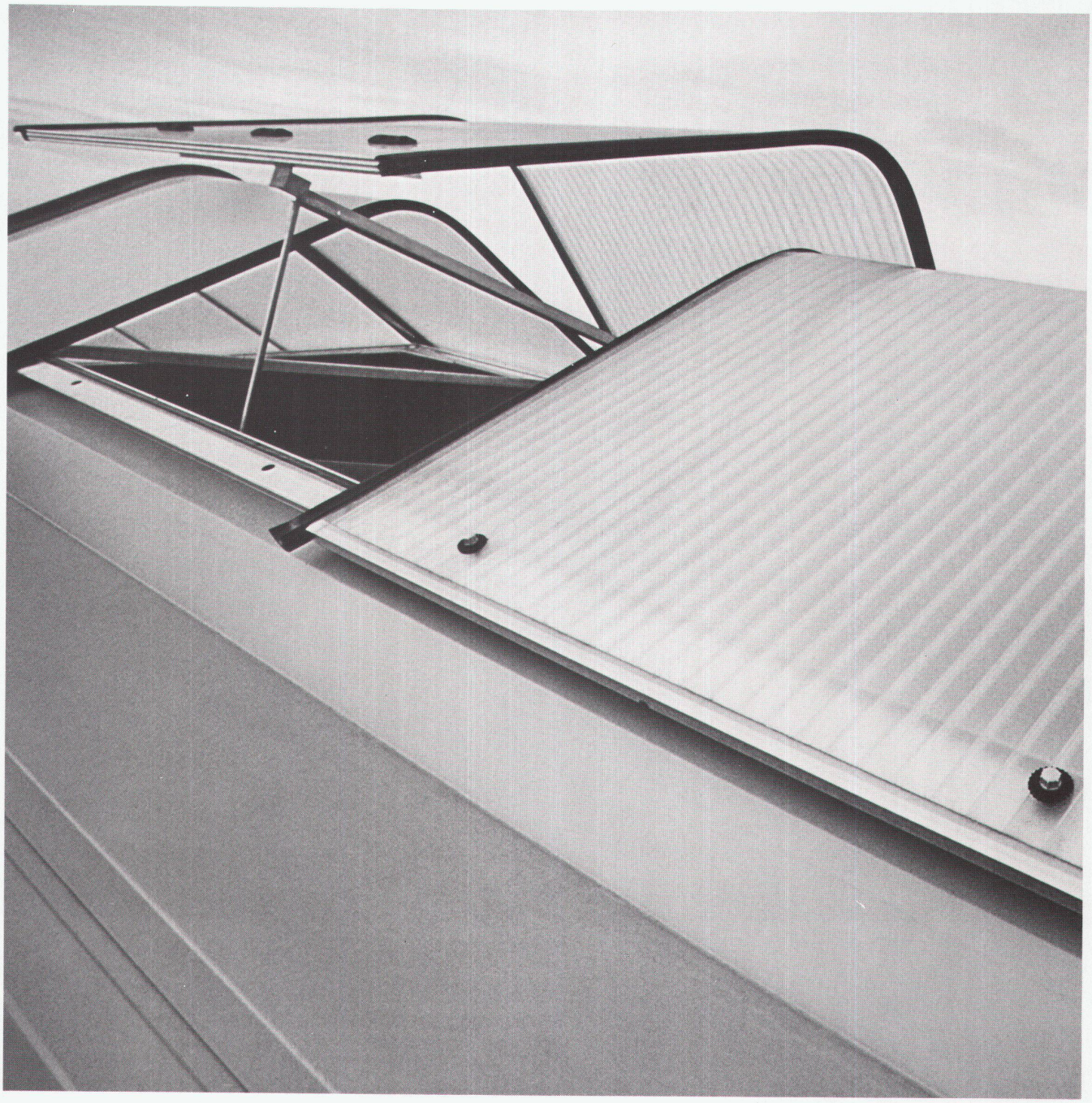
atlas, das Möbelkonzept für individuelle Büro- und Wohneinrichtungen, interessiert mich.
Senden Sie mir bitte Ihre Dokumentation.

Name WB

Strasse

PLZ/Ort

Bitte einsenden an eines der oben erwähnten atlas-Fachgeschäfte.



# Die grosse Klappe.

Wenn hier die Mitarbeiter im Zentrallager der Mercedes-Wetzikon die grosse Klappe öffnen, geht das ganz leise und ohne Aufsehen vor sich. Sie sind übrigens begeistert von diesen Oberlichtern. Weil jetzt zwischen den Gestellen ein frischer Wind weht und man auch die kleinste Schraube auf Anhieb findet. Das hat sich schnell rumgesprochen. Wen wundert's also, dass kurz nach der Montage dieser Lichtbänder die Mercedes-Schlieren ihre Ausstellung und die Mercedes-Neuendorf ihre Werkstätte mit demselben System ins beste Licht gerückt haben. In der Planungsphase all dieser Glas-Konstruktionen musste aber zuerst geklärt werden, welchen Bedingungen all die Oberlichter entsprechen müssen. Denn wo Funktionalität gefragt ist, sollte nur einwandfreies Material zum Zuge kommen. Ganz klar, dass hier die Architekten Farner und Winzer strengste Massstäbe an die Wahl der Verglasungen gesetzt haben. So fällt in kompetenten Kreisen immer wieder der Name WEMA. Weil Bau-Spezialisten der fachkundigen Beratung von Bau-Spezialisten vertrauen können. Und weil WEMA neben den Oberlichtern auch für ihr Qualitäts-Angebot an Gitterrosten, Lichtkuppel-Systemen und Normbauteilen bekannt ist. Kein Zufall, wurde der Mercedes-Benz ein WEMA-Produkt empfohlen.

WEMA AG
Metallbau/Bauelemente
Richtistrasse 5
8304 Wallisellen
Tel. 01/833 02 81
Telex 827 349 wema
Telefax 01/833 51 86

wema

# im Sommer unsichtbar...*

BT 1.3

## *SCHNEETIGER, die Schneekralle, die

Der SCHNEETIGER ist eine ästhetisch einwandfreie Lösung zur Beibehaltung eines schönen und sicheren Ziegeldaches in der Dachlandschaft.
Der Neomat SCHNEETIGER ist kaum sichtbar – denn er «verheiratet» sich mit dem Dach. Und trotzdem bietet er besten Schutz vor Dachlawinen. Er krallt den Schnee richtiggehend am Dach fest – darum haben wir ihn auch SCHNEETIGER «getauft»!

# im Winter unentbehrlich!*

## auf keinem Ziegeldach fehlen darf.

Argumente, die für den SCHNEETIGER sprechen:

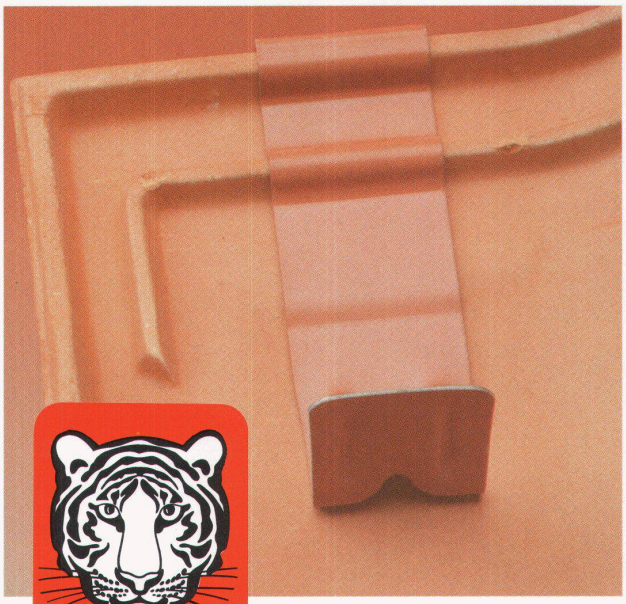
- Er ist farblich dem Dachmaterial angepasst.
- Problemlose Verlegung dank genauer Passform.
- Die extrem starke Ausführung (beste Schweizer Qualität) garantiert eine hohe Belastbarkeit – auch bei grossen Schneelasten kein Öffnen möglich!
- Dank bester Qualität der Beschichtungsart hält er allen Witterungen stand.

Also – sorgen auch Sie für sicheren und unsichtbaren Schutz. Verlangen Sie noch heute Muster oder Referenzen!
Übrigens: wir haben für jede Ziegelsorte das richtig passende Modell!

Neomat AG · 5734 Reinach AG
Telefon 064/71 62 62
Fax 064/71 72 33

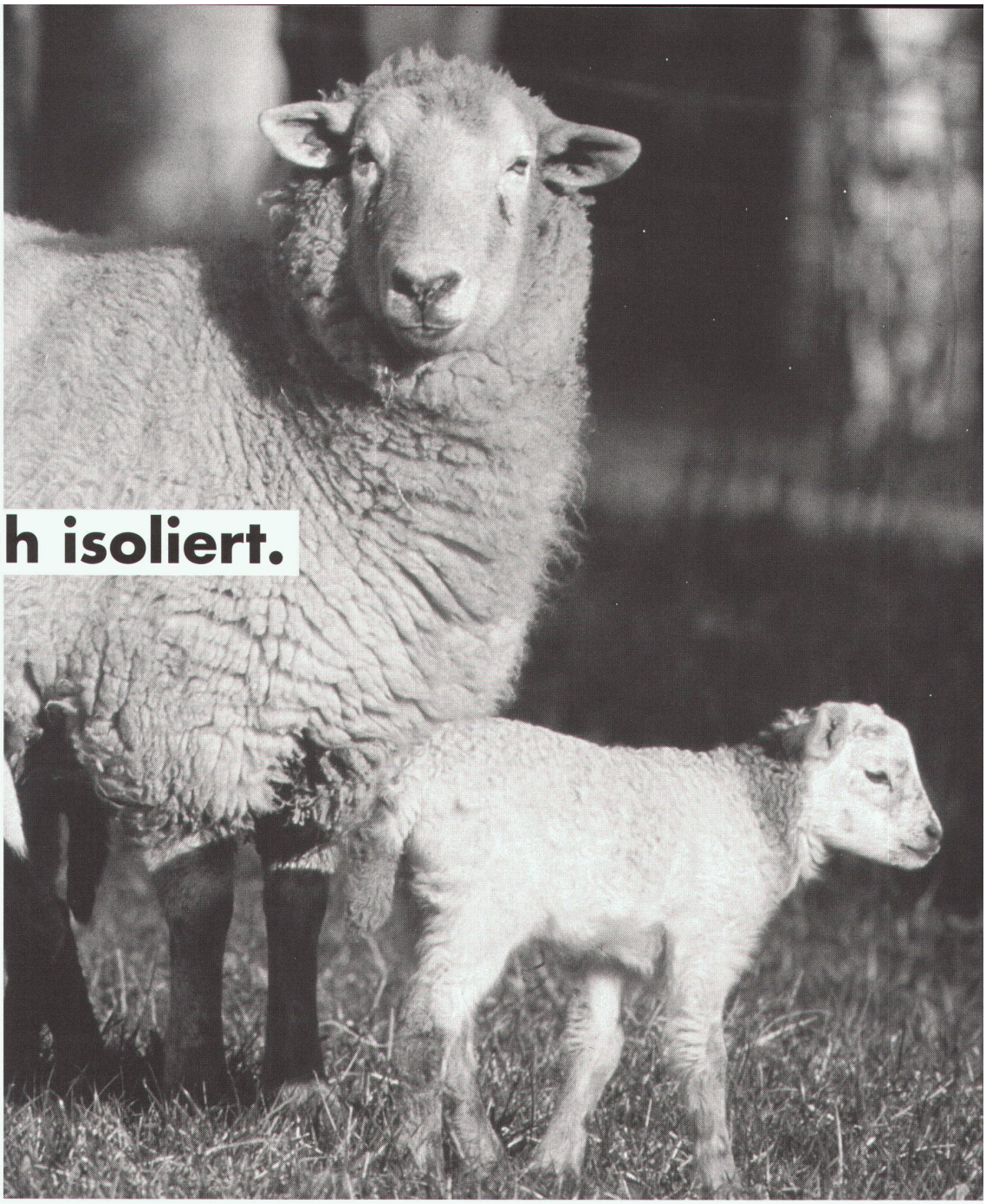
**neomat**

**Befestigungstechnik – mit über 2000 Artikeln**



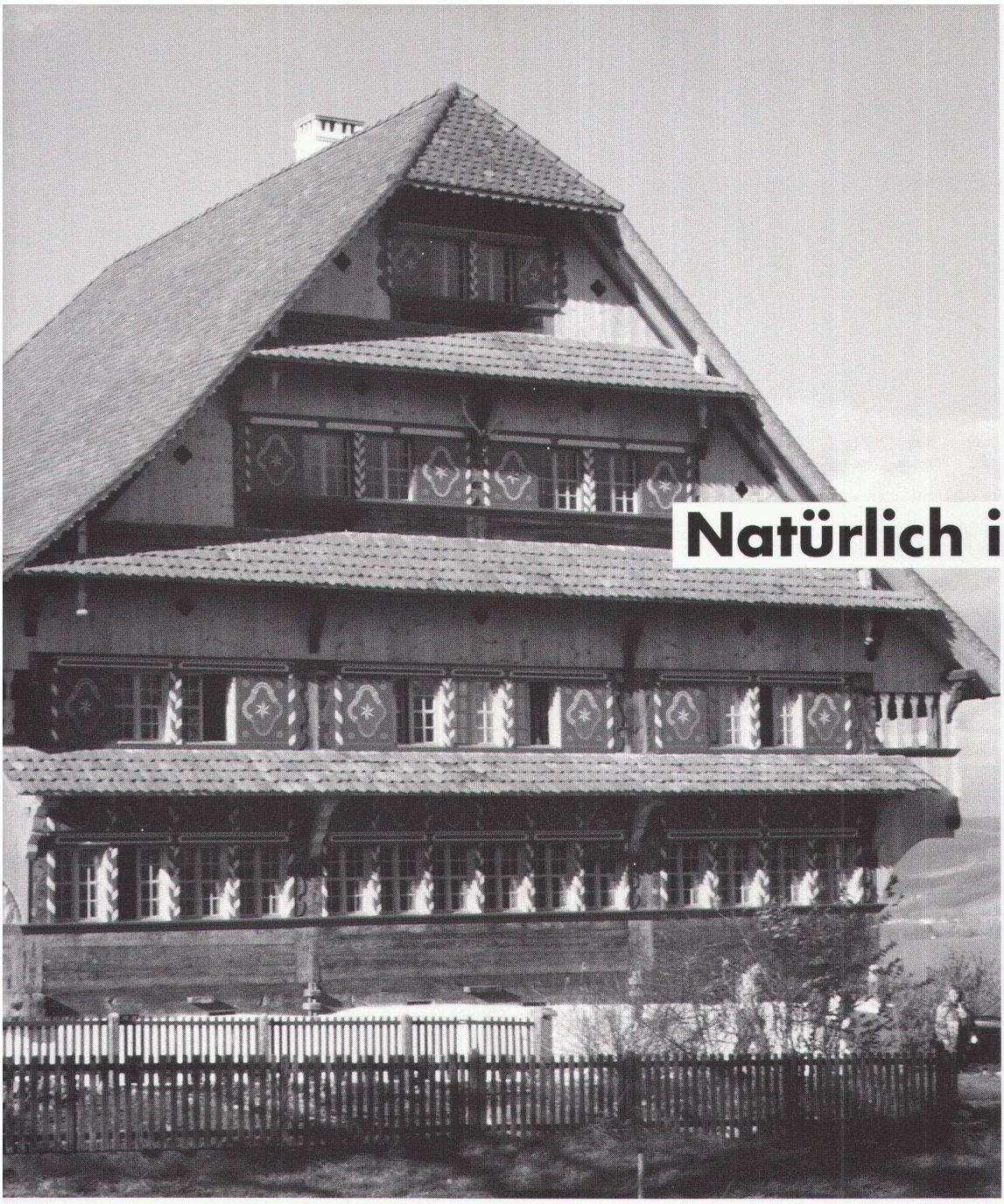
SCHNEE TIGER®

Die Schneekralle, die auf keinem Ziegeldach fehlen darf!



# Natürlich isoliert.

I/B/L



# Natürlich isoliert.

Denn bei der Renovation dieses Hauses wurde isofloc' verwendet. Das naturnahe Dämmaterial, das aus Zeitungspapier umweltschonend zu Zellulose-Wolle aufbereitet wird. Einer unserer Partner hat isofloc' in Hohlräume eingeblasen und auf Wände aufgesprüht. Schnell, sauber und umweltfreundlich. Und seitdem schützt isofloc' als fugenlose und atmungsaktive Wärmedämmung dieses Haus vor Wind und Wetter. Ganz natürlich.

Ihr lizenzierter
isofloc'-Spezialist
in Ihrer Region:
**Holzhütte, Gässli 1**
**4514 Lommiswil**
**Telefon 065 61 25 95**

isofloc®
**Isoliert natürlich.**

Generalimporteur: isofloc' AG, Schwarzenburgstrasse 1005, 3147 Mittelhäusern. Telefon 031 849 22 42, Fax 031 849 22 65.

# *Architektür.*

**Grand Hôtel des Bains, Yverdon-les-Bains, Schweiz, Doppelschiebetür**

**Realisation von Architektenträumen.**

**AG für Türautomation**

**CH-8320 Fehraltorf, 01 954 91 91**

**record**
**DESIGN**

# FORMSPERRHOLZ.

QUADRILLO®
*Verkleidungen für spezielle Akustik.*

## DER STOFF, AUS DEM DIE RÄUME SIND.

Formsperrholz – ein geniales Prinzip, Holz richtig in Form zu bringen. Denn dieser Stoff ist enorm vielseitig. In Form und Farbe. Für jede Verwendung: Raumgestaltung, Decken, Raum-Akustik, Wendeltreppen, Handläufe, Verkleidungen – und alles, was den Raum zum Traum macht. Als Architekt können Sie sich voll und ganz auf die gestalterischen Aufgaben konzentrieren. Den Rest machen wir: von der Planung bis zur Montage.

ligno form

Lignoform Benken AG
CH-8717 Benken SG
Telefon 055/74 11 00

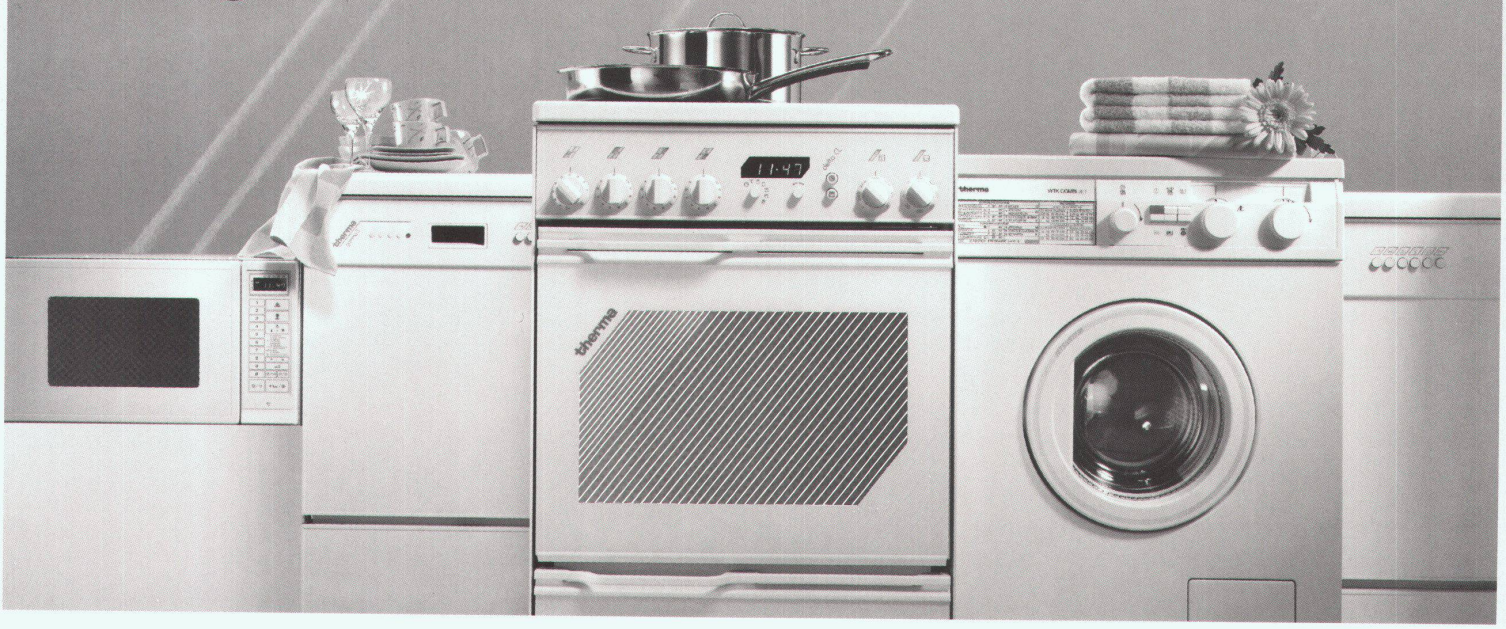
Lignoform Sarnen AG
CH-6062 Wilen-Sarnen OW
Telefon 041/66 42 42

HOFER BSW

# Lassen Sie den Entschluss zu einem Therma-Herd nicht anbrennen.

therma

- Einbau-Koch- und Backapparate
- Mikrowellen-Geräte
- Glaskeramik-Kochflächen
- Anstellherde
- Dunstabzugshauben
- Einbau-Geschirrspülautomaten
- Einbau-Kühlschränke
- Waschvollautomaten und Wäschetrockner
- Einbausortiment für die 60er-Küche




Dokumentationen: THERMA AG, Haushaltapparate, Flurstrasse 56, 8048 Zürich, Telefon 01 491 75 50, Fax 01 492 07 44

La qualité, l'esthétique et le bon fonctionnement du système d'ouverture, sans problèmes d'intervention durant des années, sont pour nous un défi quotidien. Grâce aux résultats obtenus suite à l'évolution du travail et aux connaissances acquises, un système de roulement MIKO a pu être dévéloppé par Jucker Tor ce qui facilite l'utilisation de nos portes. Les portes accordéon ou coulissantes, ainsi que les portes anti-feu, en alu ou en acier, produites par Jucker Tor, c'est la garantie d'une longue vie.

*Les portes de l'avenir*

**JUCKER TOR SA**

1604 Puidoux
Le Verney
Tél. 021/946 32 41
Fax 021/946 32 71

8610 Uster
Dammstr. 10
Tel. 01/940 21 66
Fax. 01/ 940 61 19

3027 Bern
Bethlehemstr. 1
Tel. 031/56 81 56
Fax. 031/56 81 27

3685.1/91/fkp ASW

## Oui, j'aimerais plus d'informations

- ❑ Tabelle de choix de portes
- ❑ Liste de références
- ❑ Démonstration des portes avec conseils
- ❑ Prospectus (alu ou acier)

Nom: _____

Entreprise: _____

Adresse: _____

NPA/Lieu: _____

Téléphone: _____

# AG für Isolierungen

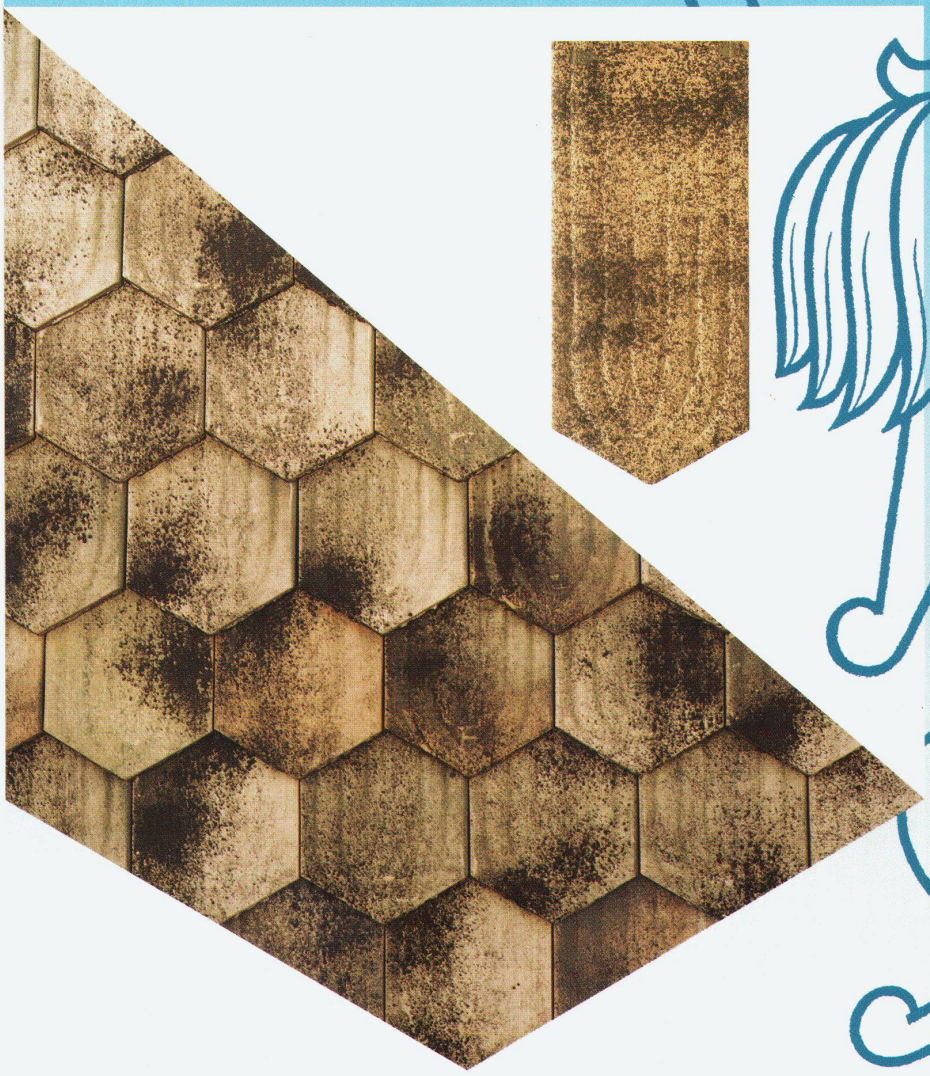
Zürich 01/311 63 63
Basel 061/312 87 44
Bern 031/25 25 93
Luzern 041/89 32 32
Solothurn 065/23 51 81
Winterthur 052/25 12 34
Chur 081/51 66 77
St. Gallen 071/31 58 31

## Technische Isolierungen

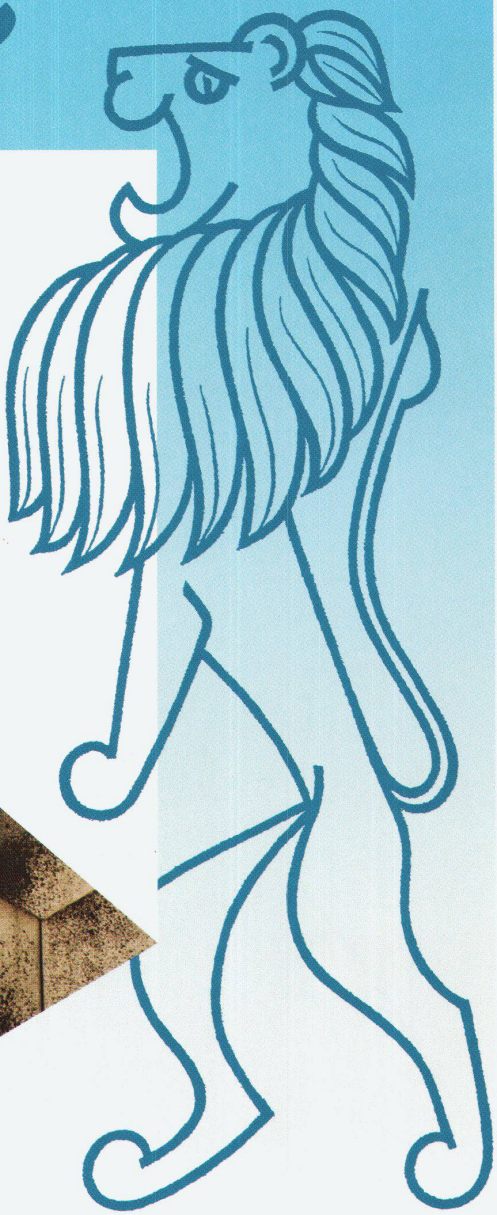
Heizung, Kälte, Sanitär, Lüftung
Industrieanlagen, Kälterohrschellen

**Brandschutz**
**Kälte, Kühlräume**
**Bauisolierungen**

# Biber Turicum®
aus Istighofen







Der Löwe als Träger von Zürichs Wappenschild ist nicht mehr wegzudenken. Zürichs Schild nach oben, seit unzähligen Jahren Wind und Wetter trotzend, sind die Ziegeldächer mit ihrem vielgepriesenen Eigenleben. Herrührend von der Beschaffenheit des Zürcher Lehms aus den ehemaligen Gruben am Fusse des Üetliberges.
Der Biber TURICUM® entspricht in Form und Farbe dem früheren Handziegel. Das spezielle Fabrikationsverfahren, die raffinierte Oberfläche und die auf Gelb gewichtete Farbmischung, verleihen dem Biber TURICUM® das unverwechselbare Aussehen des alten Zürcher Ziegels.

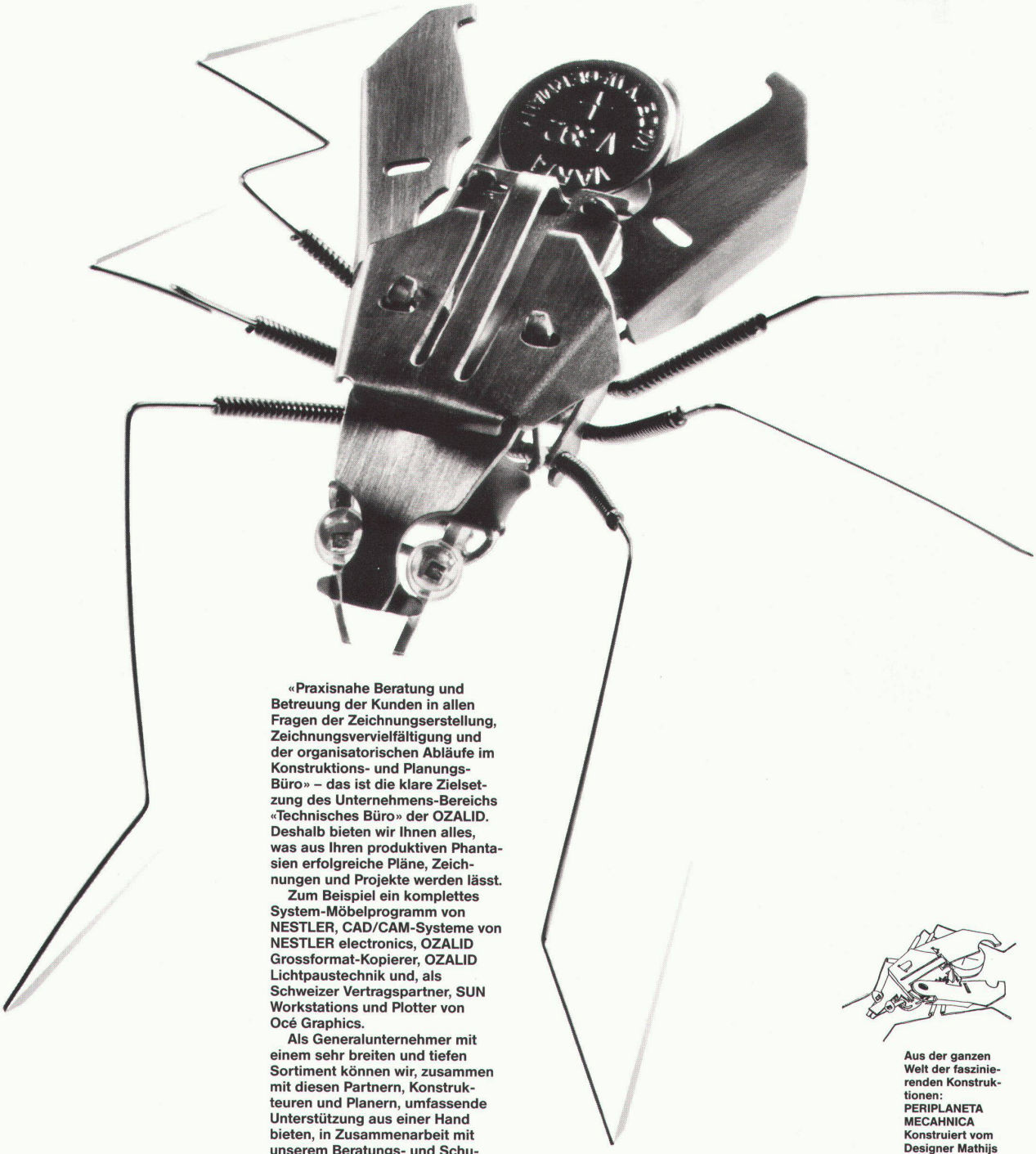
Mit einer Biber TURICUM® Ziegelmischung ist Gewähr gegeben, Reiz und Charme des alten Zürcher Daches aus hochwertigem, frostbeständigem und modernem Material mit der garantierten Sicherheit über Jahrzehnte fortleben zu lassen.

Postfach, 8021 Zürich, Tel. 01 468 21 11

ZZ

**ZÜRCHER ZIEGELEIEN**

# OZALID. Die ganze Welt der faszinierenden Konstruktion.



«Praxisnahe Beratung und Betreuung der Kunden in allen Fragen der Zeichnungserstellung, Zeichnungsvervielfältigung und der organisatorischen Abläufe im Konstruktions- und Planungs-Büro» – das ist die klare Zielsetzung des Unternehmens-Bereichs «Technisches Büro» der OZALID. Deshalb bieten wir Ihnen alles, was aus Ihren produktiven Phantasien erfolgreiche Pläne, Zeichnungen und Projekte werden lässt.

Zum Beispiel ein komplettes System-Möbelprogramm von NESTLER, CAD/CAM-Systeme von NESTLER electronics, OZALID Grossformat-Kopierer, OZALID Lichtpaustechnik und, als Schweizer Vertragspartner, SUN Workstations und Plotter von Océ Graphics.

Als Generalunternehmer mit einem sehr breiten und tiefen Sortiment können wir, zusammen mit diesen Partnern, Konstrukteuren und Planern, umfassende Unterstützung aus einer Hand bieten, in Zusammenarbeit mit unserem Beratungs- und Schulungs-Zentrum in Zürich.

Diese Vielfalt und Leistungsfähigkeit ermöglicht es uns – in engem partnerschaftlichem Dialog mit dem Kunden – optimale Lösungen zu erarbeiten, die individuell auf Arbeitsgewohnheiten und betriebliche Verhältnisse massgeschneidert sind.

Gerne informieren wir Sie im Detail und senden Ihnen die gewünschten ausführlichen Unterlagen.



Aus der ganzen Welt der faszinierenden Konstruktionen: PERIPLANETA MECAHNICA Konstruiert vom Designer Mathijs Teunissen van Manen. Dieses Insektoid, im Original nur 2,5 x 2,5 x 1 cm gross, ist in rostfreiem Stahl gearbeitet, hat schwenkbare Flügel und eine eingebaute Elektronik, die die Augen blinken lässt. Eine Laune der Natur?

**OZALID**

**Ihr Partner für Informationstechnik. Ein Plüss-Staufer-Unternehmen.**

Ozalid AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich. Telefon 01/431 71 71, Fax 01/432 36 62.

S W I M

# FENSTER?
# FENSTER!

**Die einzigen Fenster mit einem davor und einem danach: AKF-System Aerni Swiss.**

## Davor...

Die für die Herstellung der Fenster notwendige Energie liefert das neue Fabrikationsgebäude in Arisdorf selbst. In Dach und Fassaden integrierte Solarzellen der neuesten Generation produzieren Energie für den ganzen Herstellungsprozess. Eine einmalige Pionierleistung in Sachen Umweltschutz und Produktionstechnologie.

## ...während...

Aerni Kunststoff-Fenster sind legendär. In über 20 Jahren permanenter Weiterentwicklung haben sie den höchsten Qualitätsstandard erreicht. Hochwertige, dauerhafte Materialien sorgen für ein langes Leben. Die Vielfalt von Farben und Formen ergibt nahezu unbegrenzte Einsatzmöglichkeiten. Vom schutzwürdigen Altbau bis zum modernen Industriegebäude. Vom Einfamilienhaus bis zum Wohnblock.

## ...und danach

Wenn Aerni Kunststoff-Fenster ihr jahrzehntelanges Fensterleben beendet haben, sind sie immer noch wertvoll. Glas, Beschläge, Verstärkungen – und selbst das Kunststoff-Profil werden vollständig recycliert. Abfall? Nein – sondern Rücknahme und Wiederverwertung.

Sind Sie an weiteren Unterlagen interessiert?
Senden Sie uns den ausgefüllten Coupon.

Name: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____

**AKF-System Aerni Swiss. Die Philosophie eines aussergewöhnlichen Fensterlebens.**

**AERNI FENSTER AG**
Technik und Umweltbewusstsein

4422 Arisdorf, Hauptstrasse 173, Telefon 061 811 55 66, Fax 061 811 55 67
9403 Goldach, Klosterstrasse 44, Telefon 071 41 67 11, Fax 071 41 67 13

**bauwerk**
DIE SCHWEIZER PARKETTMACHER

## Ei – Ei – Ei

## Glücklich,
## wer Bauwerk-Parkett hat!
## Versiegelt, pflegeleicht, Schwamm drüber.

Bauwerk-Parkett hat viele Holzarten, Dessins und Farben. Informieren Sie sich in den ständigen Parkettausstellungen:

Bauwerk Parkett AG
9430 St.Margrethen
auf Voranmeldung
Tel. 071 74 74 74

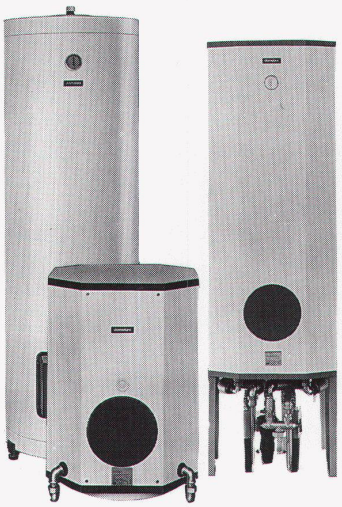
Parkettausstellung
Rikonerstrasse 28
8307 Effretikon
Mo–Fr 13.30–18.00

Hiag-Expo
Riedstrasse 9
8953 Dietikon
Mo–Fr 9.00–18.00
Sa 9.00–13.00

Parkettausstellung
Thunstrasse 15
3113 Rubigen
Mo–Fr 13.30–17.30
On parle français

Übrigens: Parkett kann man am Fernseher zu Hause auswählen. In Ruhe. Verlangen Sie die PARKETTORAMA-Videokassette bei Ihrem Fachgeschäft!

# WIR LASSEN WARMES WASSER SPRUDELN.



**domotec**

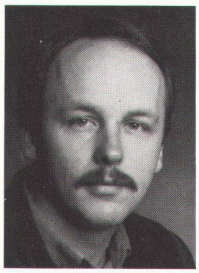
**Wassererwärmer mit dem Plus.**
**Vielfalt. Beratung. Service.**

Domotec AG
Wassererwärmer
4663 Aarburg
Telefon 062 41 46 33
Fax 062 41 57 56

Domotec SA
Chauffe-eau
1029 Villars-Ste-Croix
Téléphone 021 635 13 23
Fax 021 635 13 24

B&S

# Sehr geehrte Architektin
# Sehr geehrter Architekt



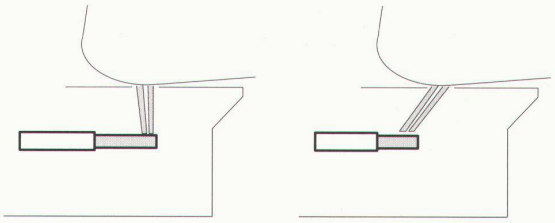
*Peter Maurer*

Ihr Erfolg hängt nicht nur damit zusammen, wieviel Sie wissen, sondern auch, wieviel Sie davon weitergeben. Und so ist das Vertrauen, das Ihre Bauherrschaft in Sie setzt, weitgehend davon bestimmt, ob diese das Gefühl hat, dass ihre Bedürfnisse von Ihnen wahrgenommen werden. Vertrauen geniessen ist demnach nicht nur eine Frage des Wissens sondern auch eine Frage des Wollens.

Wenn Ihr Urteil bezüglich der Produkt- und Benützerqualität eines Dusch-WC gefragt ist, können Sie entweder behaupten, das eine sei besser oder das andere sei zierlicher. Oder Sie können argumentieren. Das heisst, auch diejenigen Merkmale behandeln, die erst auf den zweiten Blick - also *nach* dem Erwerb - erkennbar werden.

Den Closomat-Vorteil Nr. 1, *den sattweichen Duschstrahl dank grosser Düsenöffnungen und serienmässig eingebauter Pumpe* kennen Sie bestimmt.

Kennen Sie zum Beispiel auch den Closomat - Vorteil Nr. 7, *den senkrechten Duschstrahl?* Und wissen Sie auch, was passieren kann, wenn dieser Duschstrahl nicht



senkrecht wie auf der linken Skizze, sondern schräg nach vorne fliesst, wie auf der Zeichnung rechts?

Ganz einfach, er würde wahrscheinlich Stuhlreste nach vorne spülen. Beim Mann hätte dies keine gesundheitliche Auswirkung. Bei weiblichen Benützern jedoch könnte der Vaginalbereich verschmutzt oder gar infiziert werden.

Falls Sie noch mehr echte Informationen wünschen, fordern Sie doch die komplette Closomat-Dokumentation an. Oder besuchen Sie unser dreistündiges Info-Seminar. Über die Termine informiert Sie gerne unser Sekretariat, Telefon 01 - 391 60 18.

*Ihr Peter Maurer*

**closomat®**

**– weltweit die Nummer eins –**

Closomat AG, Rietholzstrasse 4, CH-8125 Zollikerberg, Telefon 01/391 60 18
Ein Unternehmen der Maurer-Gruppe